

Digital time switch Interruptor horario digital



ÍNDICE

1. Descripción.....	3
2. Características.....	3
3. Instrucciones de seguridad.....	3
4. Datos técnicos.....	4
5. Pantalla y teclas.....	5
6. Potencia máxima de conexión.....	6
7. Diagramas de cableado.....	7
8. Operación inicial.....	8
9. Menú principal.....	8
10. Configuración del programa.....	9
11. Configuración de idioma.....	17
12. Reinicio.....	18
13. Combinación de teclas para control MANUAL	18
14. Dimensiones.....	19
ENGLISH Manual	20

1. Descripción

Los interruptores horarios digitales de la serie KPS-DIGIEASY se utilizan para la realización de funciones de tiempo en los sistemas de control y automatización. Funciona de acuerdo con el horario establecido planificado por el usuario.

La batería interna protege el reloj y todas las configuraciones cuando la fuente de alimentación eléctrica está apagada.

2. Características

- Interruptor horario digital con programa semanal.
- Reserva de marcha de 10 años (batería de litio).
- 52 (KPS-DIGI1EASY) y 80 (KPS-DIGI2EASY) programas.
- Tapa precintable del panel frontal, fácil ajuste mediante 4 teclas.
- Cambio automático de horario de verano / invierno.
- Pantalla LCD con retroiluminación.
- Modo vacaciones.
- Canal único (KPS-DIGI1EASY) y doble (KPS-DIGI2EASY).
- Control manual mediante combinación de teclas.
- Copiado automático en los diferentes días de la semana.
- Alimentación de entrada de 24-264 V CA / CC.
- 2 módulos de tamaño, montado sobre carril TH-35.

3. Instrucciones de seguridad



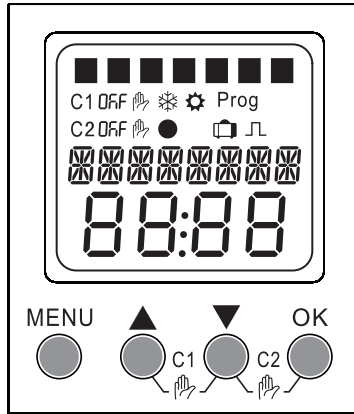
Advertencia

- Desconecte la fuente de alimentación antes de la instalación.
 - Conecte la tensión de alimentación como se indica en el producto.
-
- El dispositivo debe ser instalado, operado y mantenido por personal cualificado.
 - No desmonte ni repare el dispositivo si funciona correctamente; de lo contrario, el fabricante o el vendedor no asume ninguna responsabilidad.
 - Consulte el diagrama de cableado al realizar la conexión.
 - Nunca use el producto en lugares donde se pueda ver afectado por gas corrosivo, luz solar intensa o lluvia.

4. Datos técnicos

Modelo	KPS-DIGI1EASY	KPS-DIGI2EASY
Terminales de alimentación	A1,A2	
Tensión nominal	24-264V AC/DC	
Frecuencia nominal	50/60Hz	
Consumo de potencia	1W	2W
Nº de programas	52	80
Programa	semanales, diarios y de pulso	
Modo de trabajo	manual, automático y vacaciones	
Modo verano/invierno	apagado, cambio automático	
Tolerancia de tiempo	≤1s / día a 25 ° C	
Reserva de potencia	10 años	
Lectura de datos	pantalla LCD con retroiluminación	
Nº de contactos	1 Conmutado	2 Conmutados
Corriente de los contactos	16A/250V AC1	
Capacidad de conmutación	4000VA/AC1,384W/DC	
Vida mecánica	10 ⁶	
Vida eléctrica	10 ⁵	
Tensión nominal de aislamiento	250V	
Grado de protección	IP20	
Grado de contaminación	3	
Altitud	≤2000m	
Temperatura ambiente	-20°C~55°C	
Humedad relativa permitida	≤50%(40°C, sin condensación)	
Temperatura de almacenamiento	-30°C~70°C	
Sección de cable	1mm ² ~ 4mm ²	
Par de apriete	0.5Nm	
Montaje	Rail TH-35 (EN60715)	
Normativa	IEC 60730-1/IEC 60730-2-7	

5. Pantalla y teclas



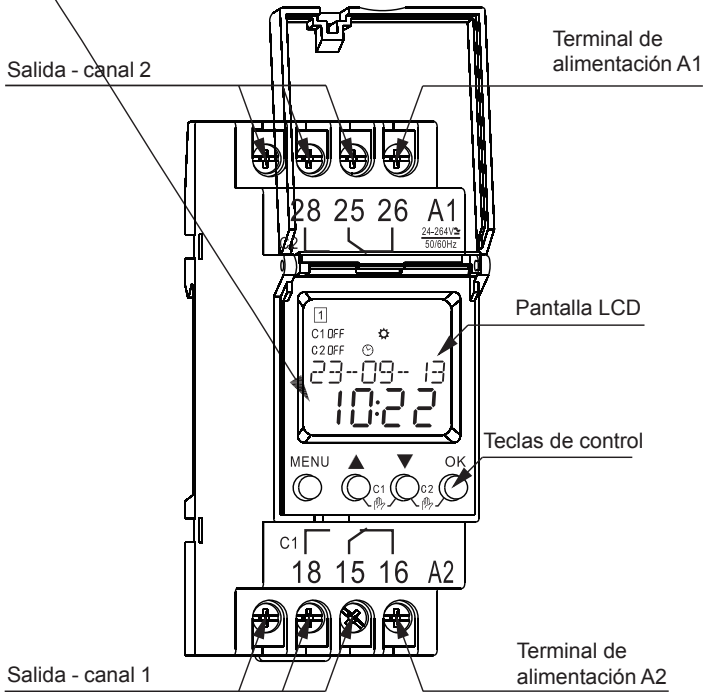
Leyenda de los símbolos

- | | | | | | | | |
|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> 1 | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 3 | <input type="checkbox"/> 4 | <input type="checkbox"/> 5 | <input type="checkbox"/> 6 | <input type="checkbox"/> 7 | Días de la semana Lunes, martes,... domingo |
| C1 | | | | | | | Canal 1 |
| C2 | | | | | | | Canal 2 |
| Prog | | | | | | | Configuración del programa |
| ⌋ | | | | | | | Ajuste de pulso |
| On OFF | | | | | | | Estado del relé |
| 🕒 | | | | | | | Modo automático |
| 👉 | | | | | | | Modo manual |
| 🏠 | | | | | | | Modo vacaciones |
| ❄️ | | | | | | | Horario de invierno |
| ⚙️ | | | | | | | Hora de verano |


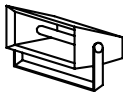
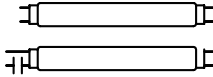
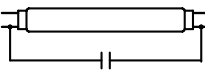

Keys

MENU <input type="radio"/> Entrar al menú principal <input type="radio"/> Volver al menú principal	OK <input type="radio"/> Confirmar selección
<input type="radio"/> Seleccione el menú <input type="radio"/> Aumentar el dígito	<input type="radio"/> Seleccione el menú <input type="radio"/> Disminuir el dígito
<input type="radio"/> Operación manual sobre C1	<input type="radio"/> Operación manual sobre C2

23-09-13: DD-MM-YY, 23 de Septiembre de 2013

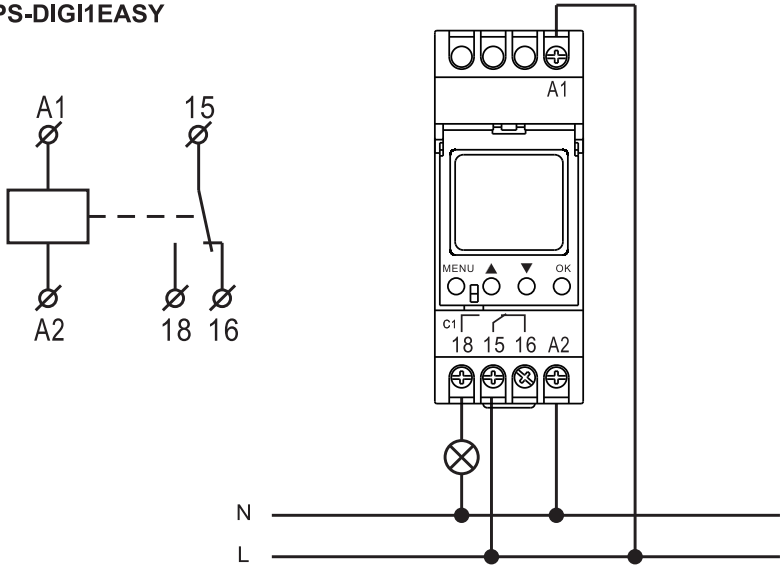


6. Potencia máxima de conexión

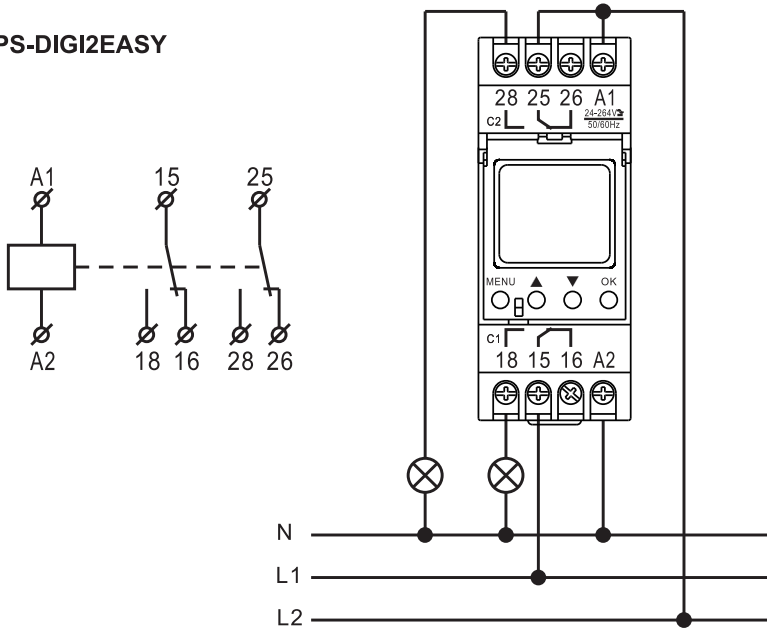
				
2000W	2000W	1000W	500W	500W

7. Diagramas de cableado

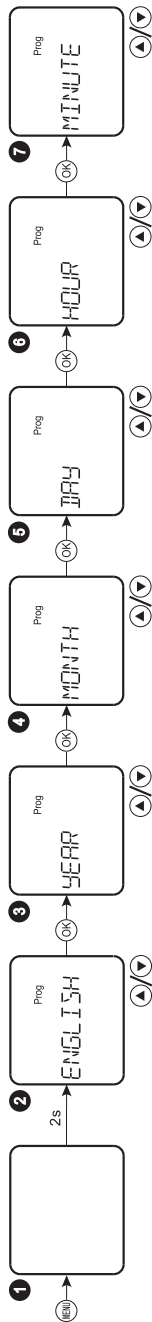
KPS-DIGI1EASY



KPS-DIGI2EASY



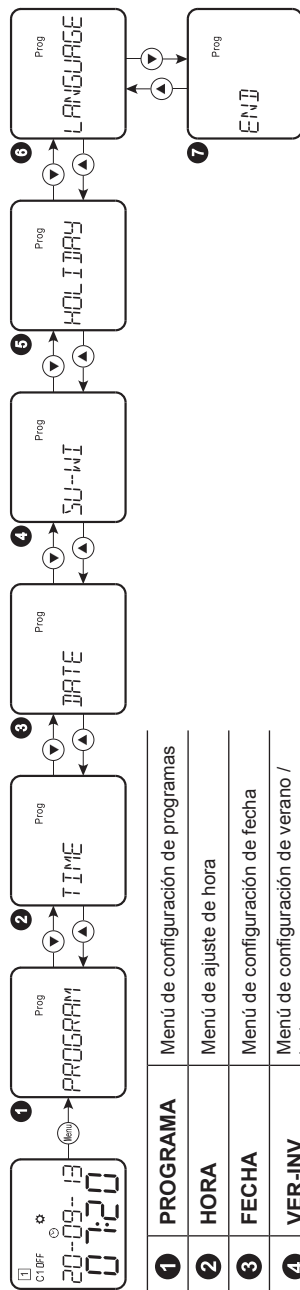
8. Operación inicial



- 1 Presione la tecla "MENU", la pantalla mostrará el modelo durante 2 segundos.
- 2 Seleccione el idioma deseado con las teclas "▲▼" y presione la tecla "OK".
- 3 Seleccione el año adecuado con las teclas "▲▼" y presione la tecla "OK".
- 4 Seleccione el mes adecuado con las teclas "▲▼" y presione la tecla "OK".
- 5 Seleccione el día adecuado con las teclas "▲▼" y presione la tecla "OK".
- 6 Seleccione la hora adecuada con las teclas "▲▼" y presione la tecla "OK".
- 7 Seleccione el minuto con las teclas "▲▼" y presione la tecla "OK".

Note: Si los ajustes no se terminaron y no se actuó sobre las teclas durante 2 minutos, el dispositivo volverá al menú de selección de idioma (ENGLISH) y la luz de fondo se apagará. Pulsando cualquier tecla se puede encender la pantalla y la luz de fondo.

9. Menú principal

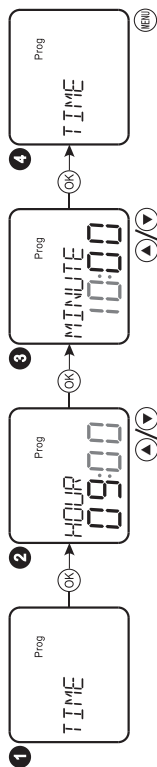


1	PROGRAMA	Menú de configuración de programas
2	HORA	Menú de ajuste de hora
3	FECHA	Menú de configuración de fecha
4	VER-INV	Menú de configuración de verano / invierno
5	VACACION	Menú de configuración del modo de vacaciones
6	IDIOMA	Menú de configuración de idioma
7	FIN	Finalizar configuración y salir del menú

- o Presione la tecla "MENU" para ingresar en el menú de ajustes y aparecerá el símbolo Prog.
- o Si no se actúa sobre el interruptor durante 1 minuto, el dispositivo saldrá automáticamente del menú.
- o Seleccione el menú deseado presionando las teclas "▲▼".

10. Configuración del programa

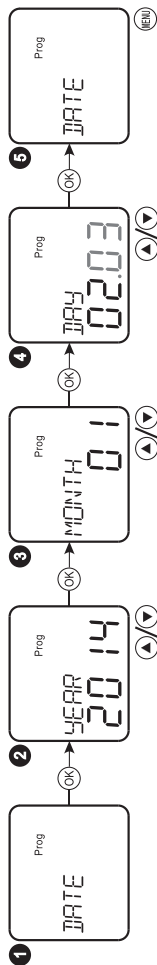
Ajuste de la hora



- 1 Select HORA and press "OK" key.
- 2 Seleccione la hora adecuada con las teclas "▲▼" y presione la tecla "OK". El rango de ajuste es 0 ~ 23.
- 3 Seleccione el minuto adecuado con las teclas "▲▼" y presione la tecla "OK". El rango de ajuste es 0 ~ 59.
- 4 Salga de la configuración presionando la tecla "MENÚ"

Mantenga presionada ▲ 0.5s y aumentará el valor numérico rápidamente
 Mantenga presionada ▼ 0.5s y disminuirá el valor numérico rápidamente

Ajuste de la fecha

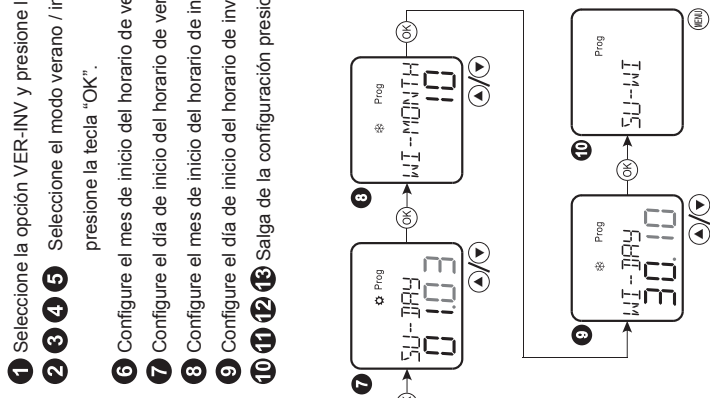


- 1 Seleccione la opción FECHA y presione la tecla "OK".
- 2 Seleccione el año adecuado con las teclas "▲▼" y presione la tecla "OK". El rango de ajuste es 2000 ~ 2095.
- 3 Seleccione el mes adecuado con las teclas "▲▼" y presione la tecla "OK".
- 4 Seleccione el día adecuado con las teclas "▲▼" y presione la tecla "OK".
- 5 Salga de la configuración presionando la tecla "MENÚ".

Mantenga presionada ▲ 0.5s y aumentará el valor numérico rápidamente
 Mantenga presionada ▼ 0.5s y disminuirá el valor numérico rápidamente

Ajuste de horario de verano / invierno

- 1 Seleccione la opción VER-INV y presione la tecla "OK".
- 2 Seleccione el modo verano / invierno requerido con las teclas "▲▼" y presione la tecla "OK".
- 3 Configure el mes de inicio del horario de verano y presione la tecla "OK".
- 4 Configure el día de inicio del horario de verano y presione la tecla "OK".
- 5 Configure el mes de inicio del horario de invierno y presione la tecla "OK".
- 6 Configure el día de inicio del horario de invierno y presione la tecla "OK".
- 7 Saiga de la configuración presionando la tecla "MENU".
- 8 Mantenga presionada ▲ 0.5s y aumentará el valor numérico rápidamente.
- 9 Mantenga presionada ▼ 0.5s y disminuirá el valor numérico rápidamente.

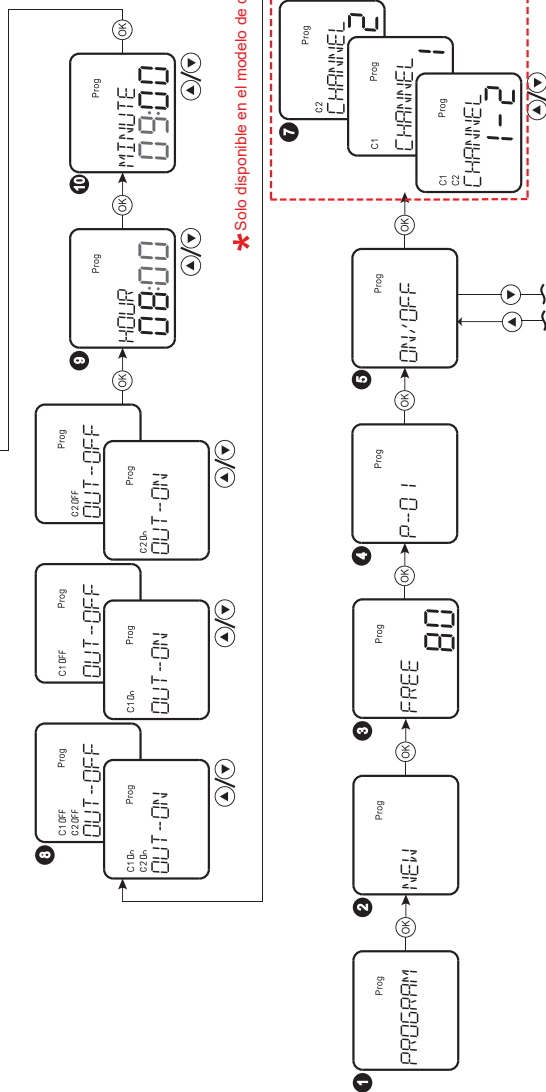
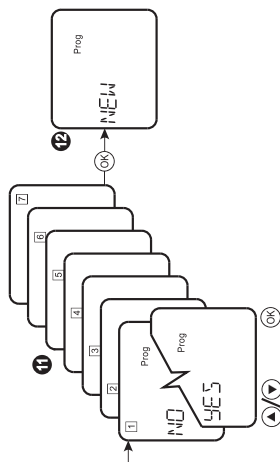


Display	Función	Com. Verano	Com. Invierno
S-W EUR	Ver/inv Europa	Segundo domingo Marzo	Primer domingo Noviembre
S-W USA	Ver/inv USA	Último domingo Marzo	Último domingo Octubre
FREE + IH	Ver/inv libre	Programación libre	Programación libre
ND S-W	Sin Ver/inv	Nada	Nada

- ▲ Mantenga presionada ▲ 0.5s y aumentará el valor numérico rápidamente
- ▼ Mantenga presionada ▼ 0.5s y disminuirá el valor numérico rápidamente

Creación de un programa

- 1 Seleccione la opción PROGRAMA y presione la tecla "OK".
 - 2 Seleccione NUEVO y presione la tecla "OK".
 - 3 Muestra brevemente los espacios de memoria libres.
 - 4 Visualice el número de programa nuevo y presione la tecla "OK".
- Cuando la memoria de programas está llena, no se creará un nuevo programa, el símbolo "FULL" aparece en la pantalla.
- 5 Seleccione el modo ON / OFF.
 - 6 Seleccione el modo PULSO.



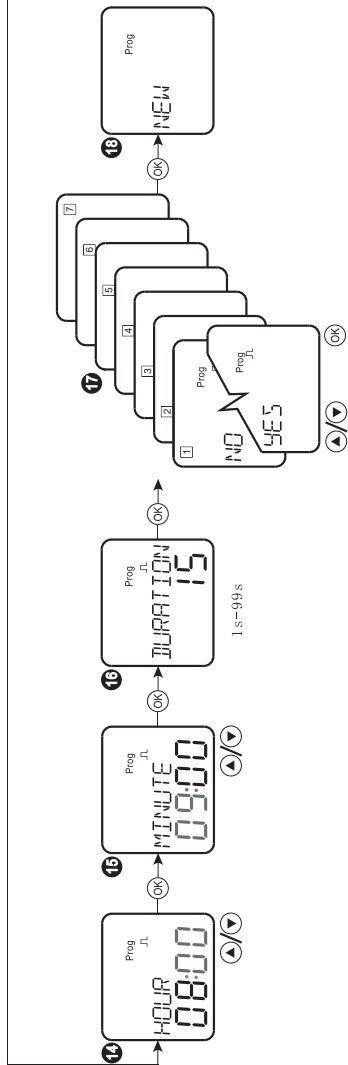
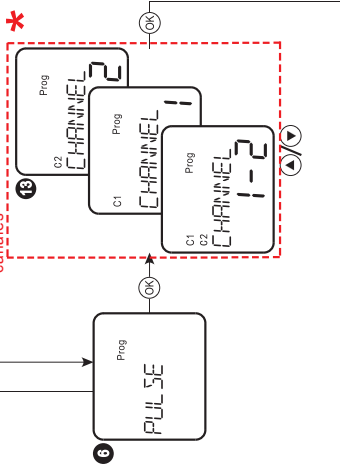
- 7 13** Seleccione C1, C2 o C1 + C2 con las teclas "▲▼" y luego presione la tecla "OK".
- 8** Muestra el estado de salida de los canales.
- Selecciónese RELE-ON o RELE-OFF con las teclas "▲▼" y luego presione la tecla "OK".
- 9 14** Configure la hora con las teclas "▲▼" y presione la tecla "OK".
- 10 15** Configure los minutos con las teclas "▲▼" y presione la tecla "OK".
- 11 17** Active el programa para los diferentes días de la semana (de lunes a domingo) con las teclas "▲▼".

Si se selecciona SI, el programa estará activo el día que parpadea.

Si se selecciona NO, el programa no estará activo el día que parpadea.

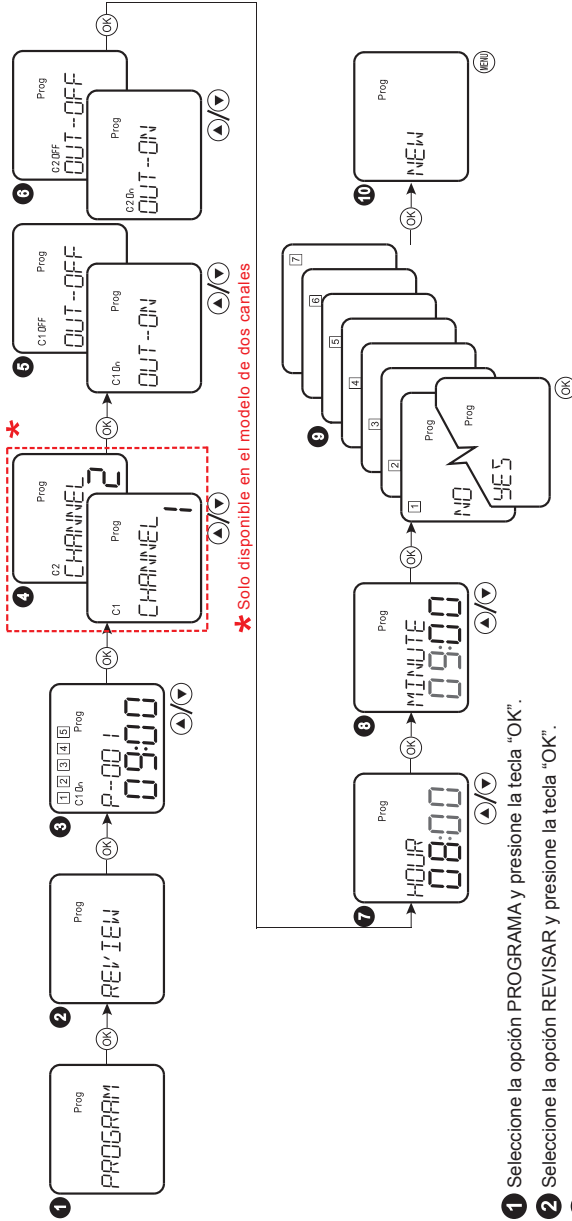
- 12 18** Regrese al último menú presionando la tecla "MENÜ".
- 16** Ajuste la duración del pulso. El rango de ajuste es de 1-99s.

* Solo disponible en el modelo de dos canales.



 | Mantenga presionada ▲ 0.5s y aumentará el valor numérico rápidamente |
Mantenga presionada ▼ 0.5s y disminuirá el valor numérico rápidamente

Modificación de un programa

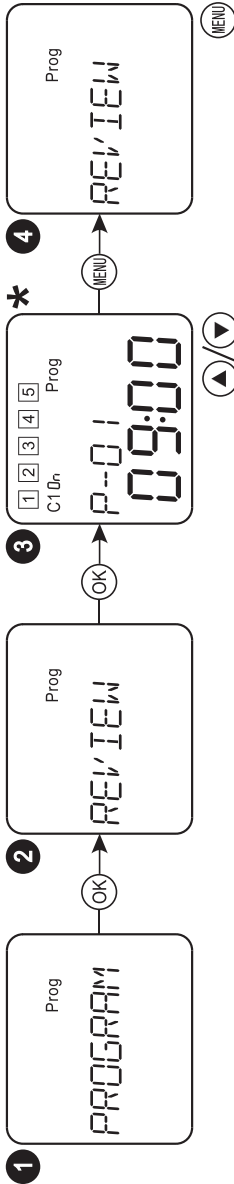


* Solo disponible en el modelo de dos canales

- 1 Seleccione la opción PROGRAMA y presione la tecla "OK".
- 2 Seleccione la opción REVISAR y presione la tecla "OK".
- 3 Seleccione el programa deseado con las teclas "▲▼" y presione la tecla "OK".
- 4 Seleccione el canal C1 o C2 con las teclas "▲▼", y presione la tecla "OK".
- 5 Visualice el estado de salida del canal 1. Seleccione RELE-OFF con las teclas "▲▼" y luego presione la tecla "OK".
- 6 Visualice el estado de salida del canal 2. Seleccione RELE-ON o RELE-OFF con las teclas "▲▼" y luego presione la tecla "OK".
- 7 Configure la hora con las teclas "▲▼" y presione la tecla "OK".
- 8 Configure los minutos con las teclas "▲▼" y presione la tecla "OK".
- 9 Active el programa para los diferentes días de la semana (de lunes a domingo) con las teclas "▲▼". Si se selecciona SI, el programa estará activo el día que parpadea. Si se selecciona NO, el programa no estará activo el día que parpadea.
- 10 Regrese al último menú presionando la tecla "MENÚ".

- Mantenga presionada ▲ 0.5s y aumentará el valor numérico rápidamente
- Mantenga presionada ▼ 0.5s y disminuirá el valor numérico rápidamente

Revisión de un programa

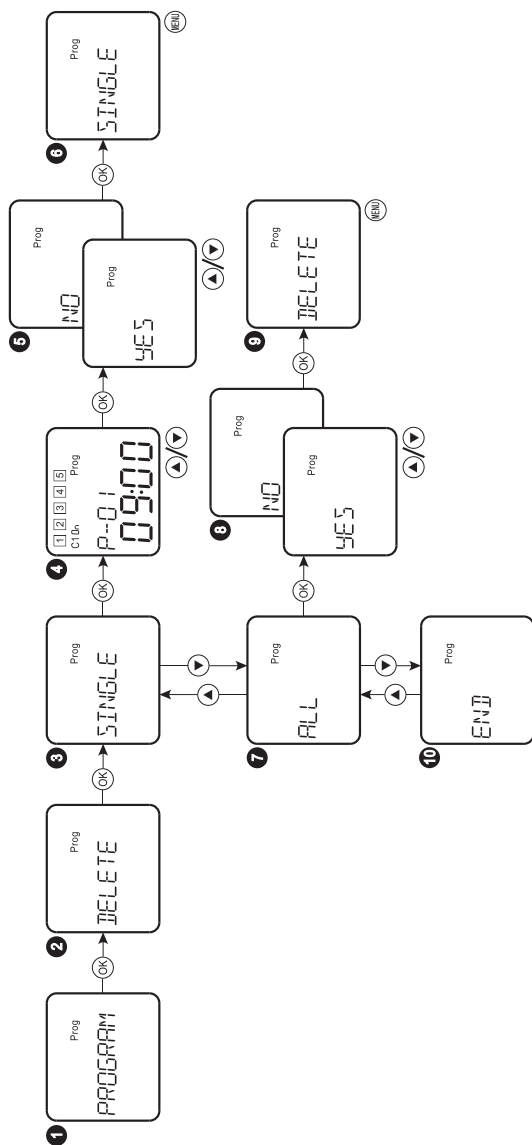


- 1 Seleccione la opción PROGRAMA y presione la tecla "OK".
- 2 Seleccione REVISAR y presione la tecla "OK".
- 3 Vea el funcionamiento de los programas configurados con las teclas "▲▼" y presione la tecla "MENU".
- 4 Salga de la configuración presionando la tecla "MENU".



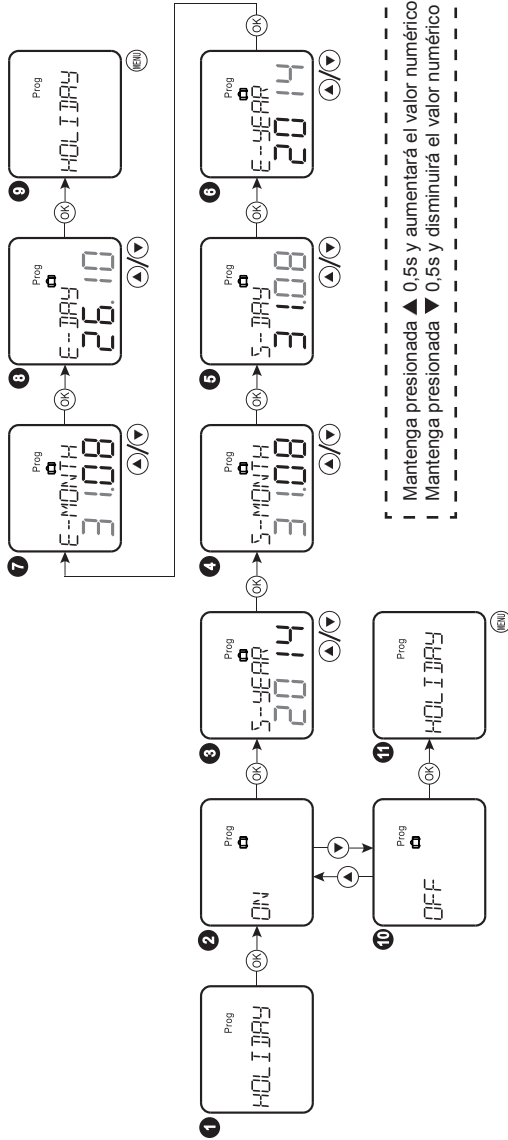
Símbolos	Descripción
P--01 09:00	Programa ON/OFF
P--02 155 09:00	Programa de pulso

Eliminación de un programa



- 1 Seleccione la opción PROGRAMA y presione la tecla "OK".
- 2 Seleccione la opción BORRAR y presione la tecla "OK".
- 3 Seleccione la opción INDIVID para borrar un solo programa y presione la tecla "OK".
- 4 Seleccione el programa deseado con las teclas "▲▼" y presione la tecla "OK".
- 5 Seleccione SI o NO con las teclas "▲▼" y presione la tecla "OK".
- 6 Regrese al submenú INDIVID y salga de la configuración presionando la tecla "MENU".
- 7 Seleccione TODOS para borrar todos los programas y presione la tecla "OK".
- 8 Seleccione SI o NO con las teclas "▲▼" y presione la tecla "OK".
- 9 Vuelva al submenú BORRAR y salga de la configuración presionando la tecla "MENU".
- 10 Salga del menú de borrado de programas.

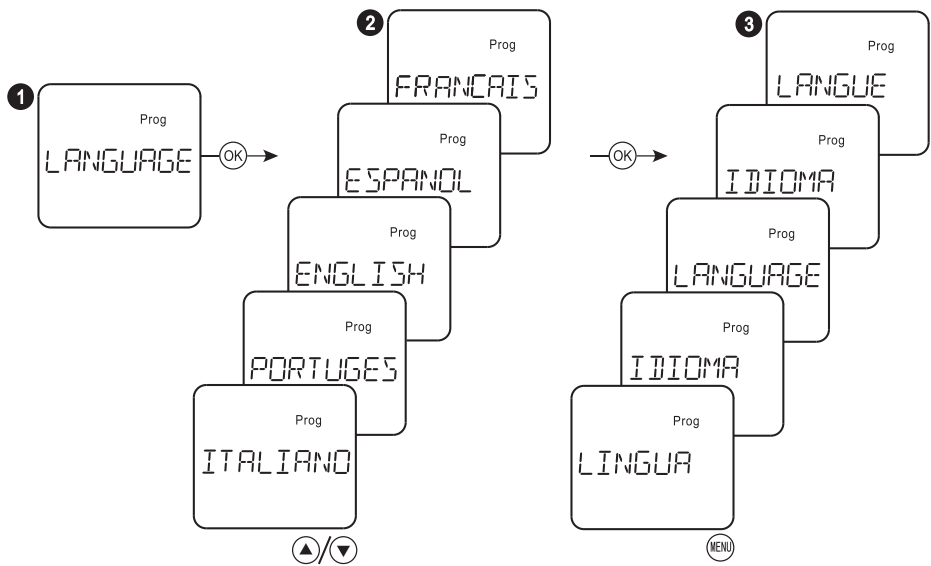
Modo Vacaciones



Mantenga presionada ▲ 0.5s y aumentará el valor numérico rápidamente
 Mantenga presionada ▼ 0.5s y disminuirá el valor numérico rápidamente

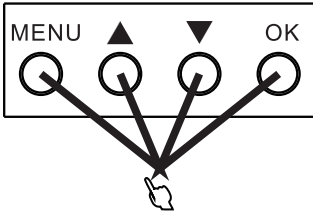
- 1 Seleccione la opción VACACION y presione la tecla "OK".
- 2 Seleccione ON para activar el modo de vacaciones y presione la tecla "OK".
- 3 Ajuste el año de inicio de las vacaciones con las teclas "▲▼" y presione la tecla "OK".
- 4 Ajuste el mes de inicio de las vacaciones con las teclas "▲▼" y presione la tecla "OK".
- 5 Ajuste el día de inicio de las vacaciones con las teclas "▲▼" y presione la tecla "OK".
- 6 Ajuste el año de fin de vacaciones con las teclas "▲▼" y presione la tecla "OK".
- 7 Ajuste el mes final de las vacaciones con las teclas "▲▼" y presione la tecla "OK".
- 8 Ajuste el día de fin de las vacaciones con las teclas "▲▼" y presione la tecla "OK".
- 9 Vuelva al menú VACACION y salga de la configuración presionando la tecla "MENÚ".
- 10 Seleccione OFF para desactivar el modo de vacaciones y presione la tecla "OK".
- 11 Vuelva al menú VACACION y salga de la configuración presionando la tecla "MENÚ".

11. Configuración de idioma



- 1 Seleccione la opción IDIOMA y presione la tecla "OK".
- 2 Seleccione el idioma deseado con las teclas "▲▼" y presione la tecla "OK".
- 3 Salga de la configuración presionando la tecla "MENÚ".

12. Reinicio



Presione las cuatro teclas simultáneamente durante 0,5 segundos para reiniciar automáticamente. El dispositivo se restauró a la configuración de fábrica.

13. Combinación de teclas para control MANUAL

• **AUTO/MANUAL**

Presione las teclas “▲▼” simultáneamente y el control de la salida del canal 1 cambia a MANUAL. Cuando se cambia el estado de salida a otro modo de funcionamiento se sale del modo manual automáticamente.

Press “▼” y “OK” simultáneamente y el control de la salida del canal 2 cambia a MANUAL. Cuando se cambia el estado de salida a otro modo de funcionamiento se sale del modo manual automáticamente. *

• **PERM ON/PERM OFF**

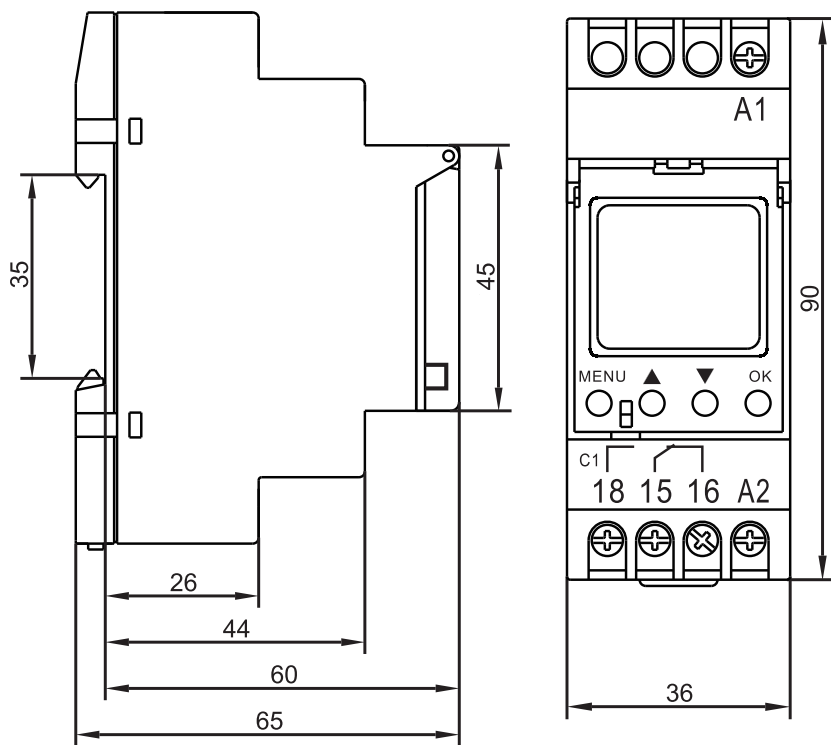
Presione las teclas “▲▼” simultáneamente durante 2s y el estado de salida del canal 1 varía entre a PERM ON y PERM OFF. El símbolo parpadeará.
> 2s

Presione las teclas “▼” y “OK” simultáneamente durante 2s y el estado de salida del canal 2 varía entre PERM ON y PERM OFF. El símbolo parpadeará. *

* Solo disponible para el modelo de dos canales

AUTO	Modo AUTO
MANUAL	Modo MANUAL
PERM ON	Modo PERMANENTE ON
PERM OFF	Modo PERMANENTE OFF

14. Dimensiones



Digital time switch Interruptor horario digital



INDEX

1. Description.....	22
2. Features.....	22
3. Safety instruction	22
4. Technical data.....	23
5. Display and keys	24
6. Maximum pilotable power.....	25
7. Wiring diagrams	26
8. Initial operation.....	27
9. Main menu.....	27
10. Program setting.....	28
11. Language setting.....	36
12. .Reset.....	37
13. Keys combination for MANUAL control	37
14. Dimensions	14

1. Description

KPS-DIGIEASY series digital time switch are used for realization of time functions in the control and automation systems. It operates according to the set time schedule planned by the user.

There is an internal battery which can protect real time clock and all the settings when the electric power supply is off.

2. Features

- Digital time switch with weekly program. 10 years power reserve(lithium battery).
- 52 (KPS-DIGI1EASY) and 80 (KPS-DIGI2EASY) programs.
- Sealable cover of the front panel, easy setting by 4 keys. Automatic summer/winter time changeover.
- LCD display with backlight. Holiday mode.
- Single (KPS-DIGI1EASY) and double (KPS-DIGI2EASY) channel. Manual control by keys combination.
- Automatic transfer of weekdays. 24-264V AC/DC input supply.
- Double-module, mounted on TH-35 rail.

3. Safety instruction



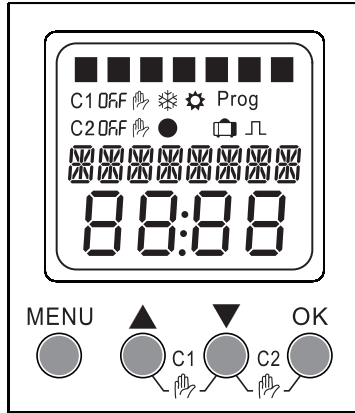
Warning

- Please disconnect the power supply before installation.
 - Connect the supply voltage as stated on the product.
-
- The device should be installed, operated and maintained by qualified personnel.
 - Don't dismantle or repair the device whether it operates normally, otherwise no responsibility is assumed by manufacturer or seller.
 - Please refer to wiring diagram when connecting.
 - Never use the product at the site which can be invaded by corrode gas, strong sunshine light or rain.

4. Technical data

Model	KPS-DIGI1EASY	KPS-DIGI2EASY
Supply terminals	A1,A2	
Rated voltage	AC/DC 24-264V	
Rated frequency	50/60Hz	
Power consumption	1W	2W
Number of programs	52	80
Program	weekly, daily and pulse programs	
Mode of work	manual, automatic, holiday	
Summer/winter time	off, automatic changes	
Time tolerance	≤1s/day at 25°C	
Power reserve	10 years	
Data readout	LCD display with backlight	
Number of contacts	1 C/O	2 C/O
Current of contacts	16A/250V AC1	
Switching capacity	4000VA/AC1,384W/DC	
Mechanical life	106	
Electrical life	105	
Rated insulation voltage	250V	
Protection degree	IP20	
Pollution degree	3	
Altitude	≤2000m	
Ambient temperature	-20°C~55°C	
Permissible relative humidity	≤50%(40°C, without condensation)	
Storage temperature	-30°C~70°C	
Wire size	1mm ² ~ 4mm ²	
Tightening torque	0.5Nm	
Mounting	TH-35 Rail(EN60715)	
Standard	IEC 60730-1/IEC 60730-2-7	

5. Display and keys



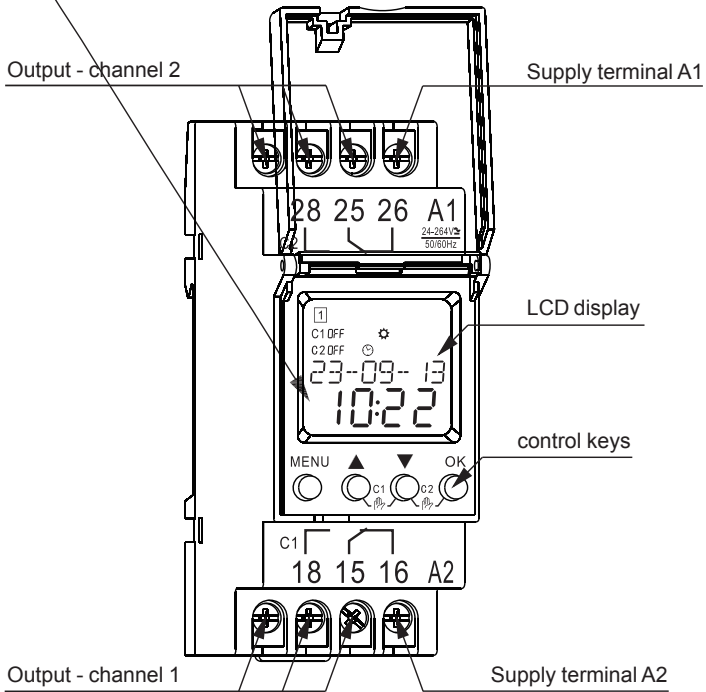
Symbol legend

- | | | | | | | | |
|------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> 1 | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 3 | <input type="checkbox"/> 4 | <input type="checkbox"/> 5 | <input type="checkbox"/> 6 | <input type="checkbox"/> 7 | Days of the week Monday, Tuesday, ...Sunday |
| C1 | | | | | | | Channel 1 |
| C2 | | | | | | | Channel 2 |
| Prog | | | | | | | Program setting |
| ⏏ | | | | | | | Pulse setting |
| <input type="checkbox"/> OFF | | | | | | | Relay status |
| 🕒 | | | | | | | Automatic mode |
| 👉 | | | | | | | Manual mode |
| 🏠 | | | | | | | Holiday mode |
| ❄️ | | | | | | | Winter time |
| ⚙️ | | | | | | | Summer time |


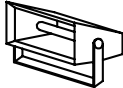
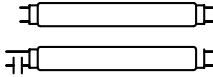
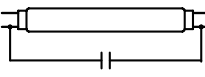

Keys

MENU <input type="radio"/> Enter main menu <input type="radio"/> Back to main menu	OK <input type="radio"/> Confirm selection
<input type="radio"/> Select menu <input type="radio"/> Digit +	<input type="radio"/> Select menu <input type="radio"/> Digit -
<input type="radio"/> C1 manual operation	<input type="radio"/> C2 manual operation

23-09-13: DD-MM-YY, 23th.September.2013

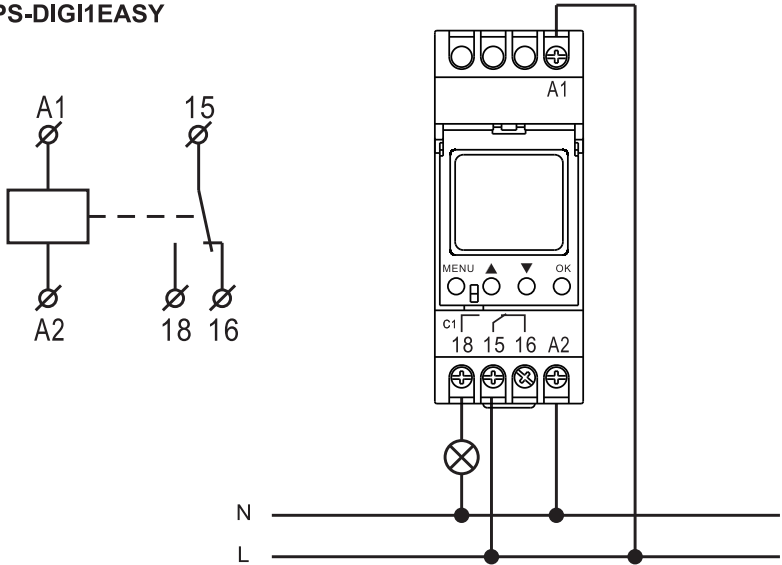


6. Maximum pilotable power

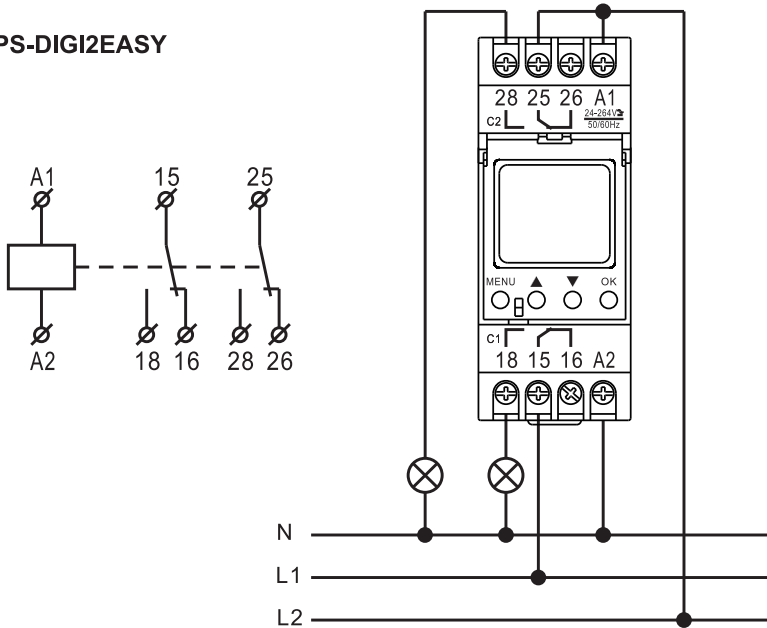
				
2000W	2000W	1000W	500W	500W

7. Wiring diagrams

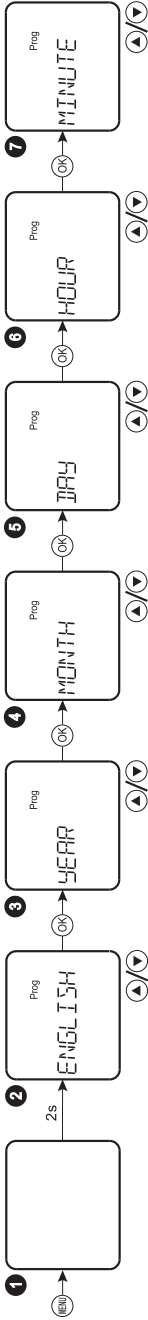
KPS-DIGI1EASY



KPS-DIGI2EASY



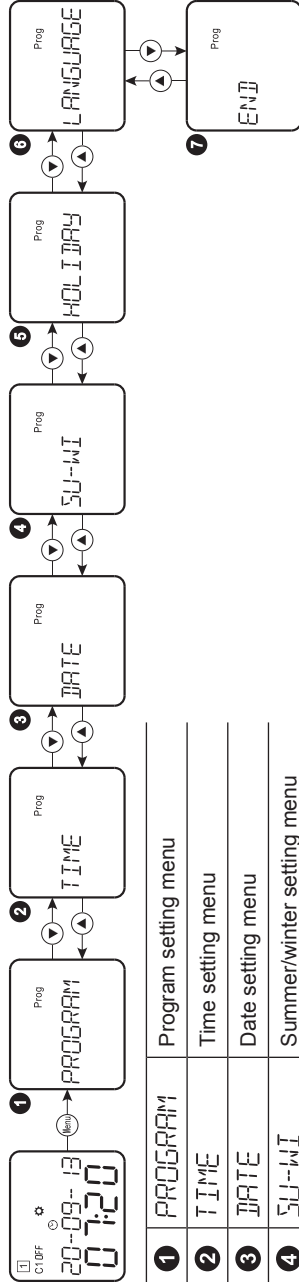
8. Initial operation



- 1 Press "MENU" key, the screen will display the model for 2 seconds.
- 2 Select the desired language with "▲" keys and press "OK" key.
- 3 Select adequate year with "▲" keys and press "OK" key.
- 4 Select adequate month with "▲" keys and press "OK" key.
- 5 Select adequate day with "▲" keys and press "OK" key.
- 6 Select adequate hour with "▲" keys and press "OK" key.
- 7 Select the minute with "▲" keys and press "OK" key.

Note: If the settings were not ended and not operated by keys for 2 minutes, device will return to ENGLISH menu and backlight is switched off. Pressing any key can switch on display and backlight.

9. Main menu

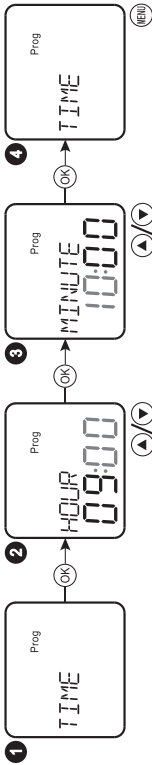


1	PROGRAM	Program setting menu
2	TIME	Time setting menu
3	DATE	Date setting menu
4	SU-WI	Summer/winter setting menu
5	HOLIDAY	Holiday mode setting menu
6	LANGUAGE	Language setting menu
7	END	End settings and exit from menu

- o Press "MENU" key to enter menu setting, and symbol Prog appears.
- o If not operated for 1 minute, the device will automatically exit from setting.
- o Select the desired menu by pressing "▲" keys

10. Program setting

Time setting



- 1 Select TIME and press "OK" key.
- 2 Select adequate hour with "▲▼" keys and press "OK" key, adjusting range is 0~23.
- 3 Select adequate minute with "▲▼" keys and press"OK" key, adjusting range is 0~59.
- 4 Exit from the setting by pressing"MENU" key.

Long press ▲ 0.5s, increase the numerical value quickly
 Long press ▼ 0.5s, decrease the numerical value quickly

Date setting

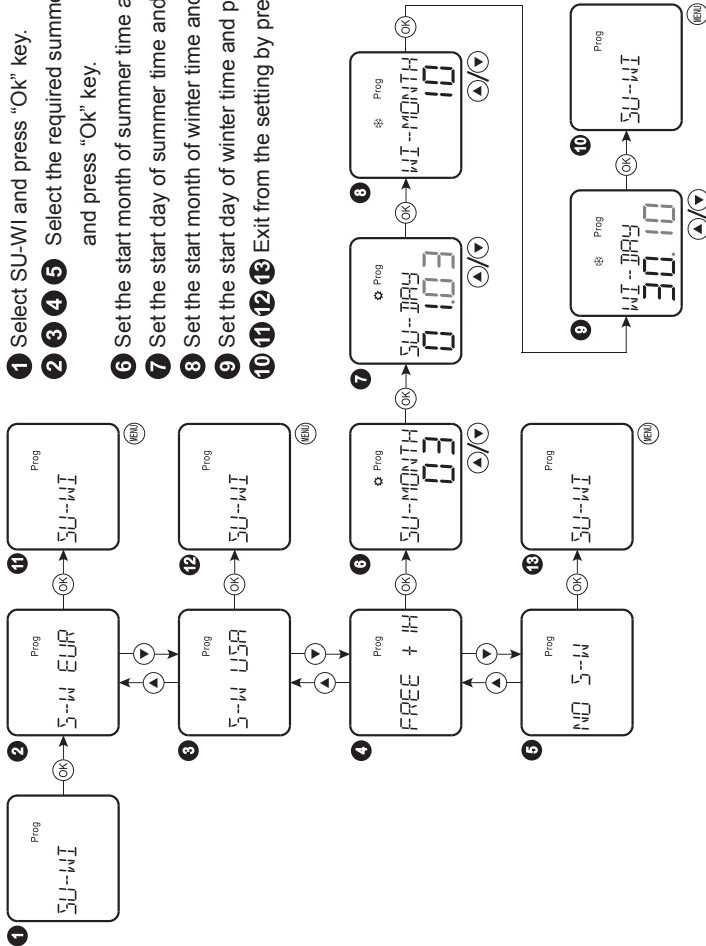


- 1 Select DATE and press "OK" key.
- 2 Select adequate year with "▲▼" keys and press "OK" key, adjusting range is 2000~2095.
- 3 Select adequate month with "▲▼" keys and press"OK" key.
- 4 Select adequate day with "▲▼" keys and press"OK" key.
- 5 Exit from the setting by pressing"MENU" key.

Long press ▲ 0.5s, increase the numerical value quickly
 Long press ▼ 0.5s, decrease the numerical value quickly

Summer/winter time setting

- 1 Select SU-WI and press "OK" key.
- 2 3 4 5 Select the required summer/winter mode with "▲▼" keys and press "OK" key.
- 6 Set the start month of summer time and press "OK" key.
- 7 Set the start day of summer time and press "OK" key.
- 8 Set the start month of winter time and press "OK" key.
- 9 Set the start day of winter time and press "OK" key.
- 10 11 12 13 Exit from the setting by pressing "MENU" key.

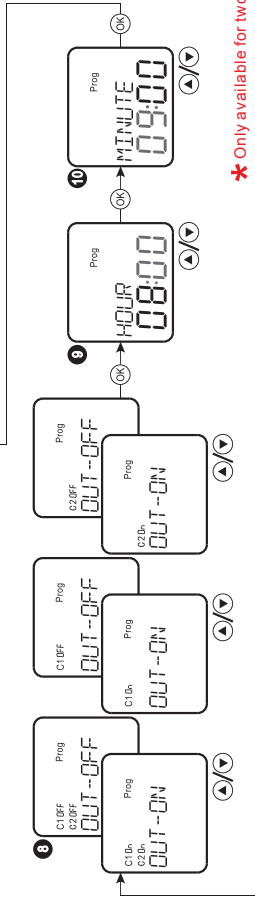
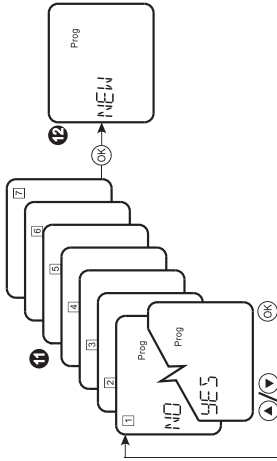


Long press ▲ 0.5s, increase the numerical value quickly
 Long press ▼ 0.5s, decrease the numerical value quickly

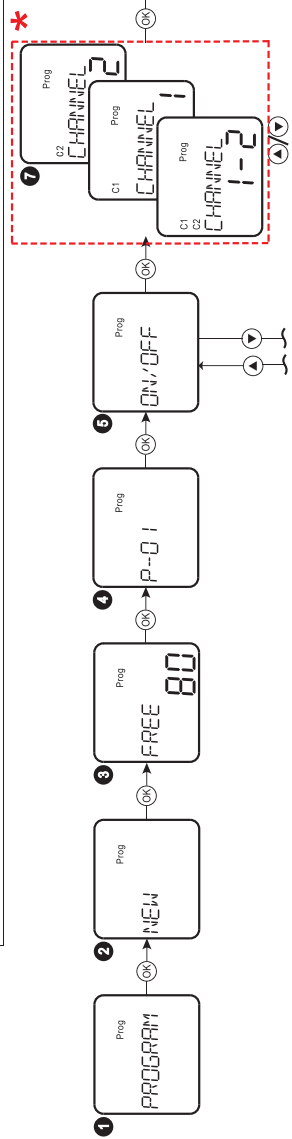
Display	Function	Summer switching	Winter switching
S-W EUR	Europe sum/win	Last Sunday in March	Last Sunday in October
S-W USA	U.S.A sum/win	Second Sunday in March	First Sunday in November
FREE + IH	Free sum/win	Freely programmed	Freely programmed
NO S-W	No sum/win	None	None

Program creating

- 1 Select PROGRAM and press "OK" key.
- 2 Select NEW and press "OK" key.
- 3 Display the free memory spaces briefly.
- 4 Display the number of new program and press "OK" key.
When the programs memory is full, new program will not be created, symbol "FULL" appears on the screen.
- 5 Select ON/OFF mode.
- 6 Select PULSE mode.

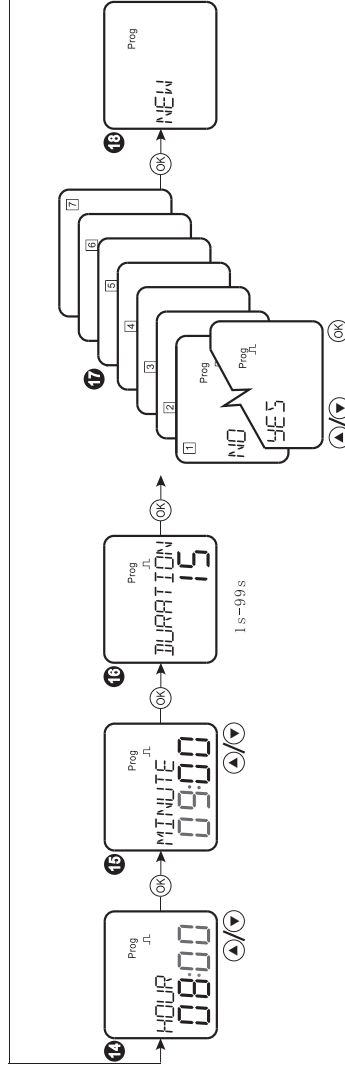
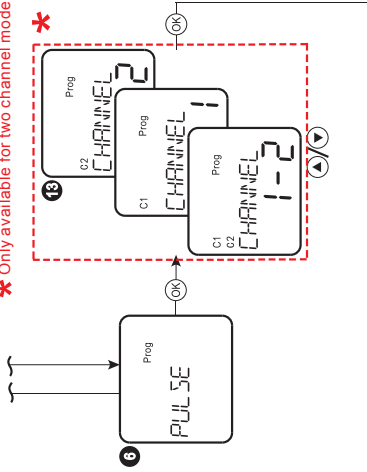


* Only available for two channel model



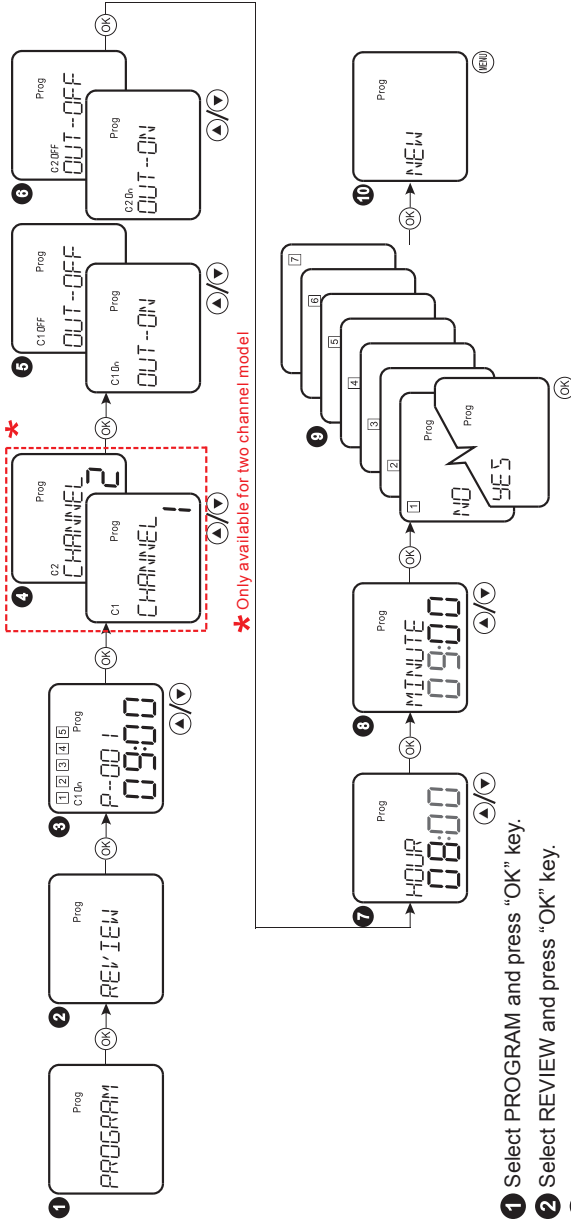
* Only available for two channel model

- 7 13 Select C1, C2 or C1+C2 with "▲" "▼" keys and then press "OK" key.
- 8 Display the output state of channels.
Select OUT-ON or OUT-OFF with "▲" "▼" keys and then press "OK" key.
- 9 14 Set the hour with "▲" "▼" keys and press "OK" key.
- 10 15 Set the minute with "▲" "▼" keys and press "OK" key.
- 11 17 Set the program activity on a week day (from Monday to Sunday) with "▲" "▼" key
If YES is selected, program operation is enabled for flashing day. If NO is selected, program is not used for flashing day.
- 12 18 Return to last menu by pressing "MENU" key.
- 13 16 Set the duration of pulse, setting range is 1-99s.



- Long press ▲ 0.5s, increase the numerical value quickly
- Long press ▼ 0.5s, decrease the numerical value quickly

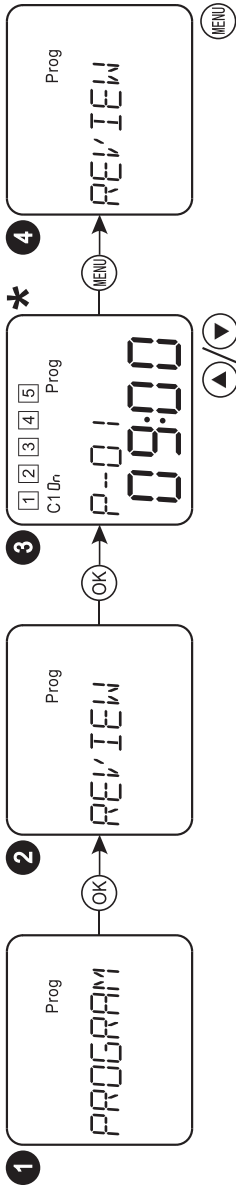
Program modifying



- 1 Select PROGRAM and press "OK" key.
- 2 Select REVIEW and press "OK" key.
- 3 Select the desired program with "▲▼" keys and press "OK" key.
- 4 Select channel C1 or C2 with "▲▼" keys and press "OK" key.
- 5 Display the output state of channel 1. Select OUT-ON or OUT-ON with "▲▼" keys and then press "OK" key.
- 6 Display the output state of channel 2. Select OUT-ON or OUT-ON with "▲▼" keys and then press "OK" key.
- 7 Set the hour with "▲▼" keys and press "OK" key.
- 8 Set the minute with "▲▼" keys and press "OK" key.
- 9 Set the program activity on a week day (from Monday to Sunday) with "▲▼" keys. If is YES selected, program operation is enabled for flashing day. If is NO selected, program is not used for flashing day.
- 10 Return to last menu by pressing "MENU" key.

Long press ▲ 0.5s, increase the numerical value quickly
 Long press ▼ 0.5s, decrease the numerical value quickly

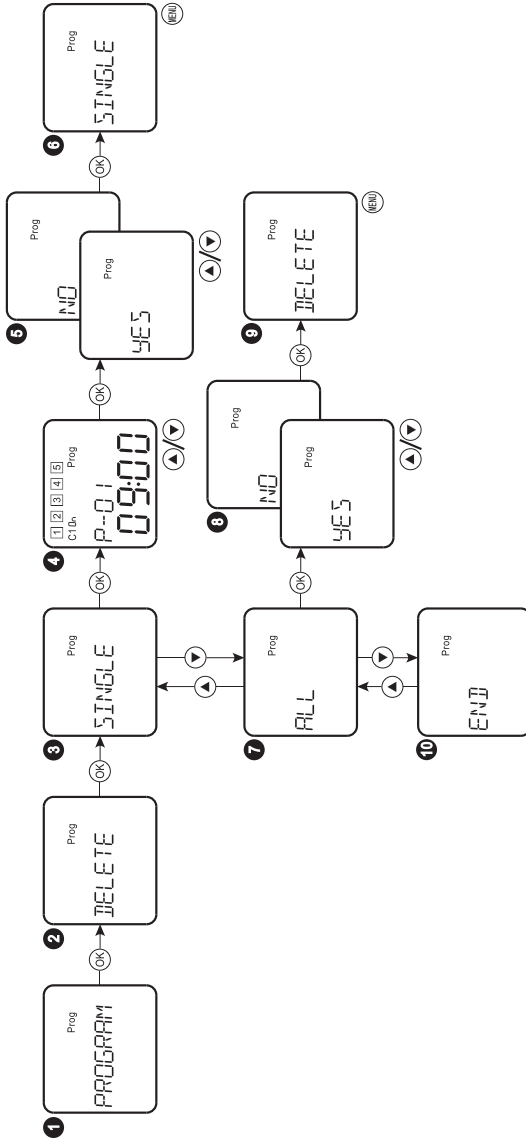
Program reviewing



- 1 Select PROGRAM and press "OK" key.
- 2 Select REVIEW and press "OK" key.
- 3 View the operation of the set programs with "▲▼" keys and press "MENU" key.
- 4 Exit from the setting by pressing "MENU" key.

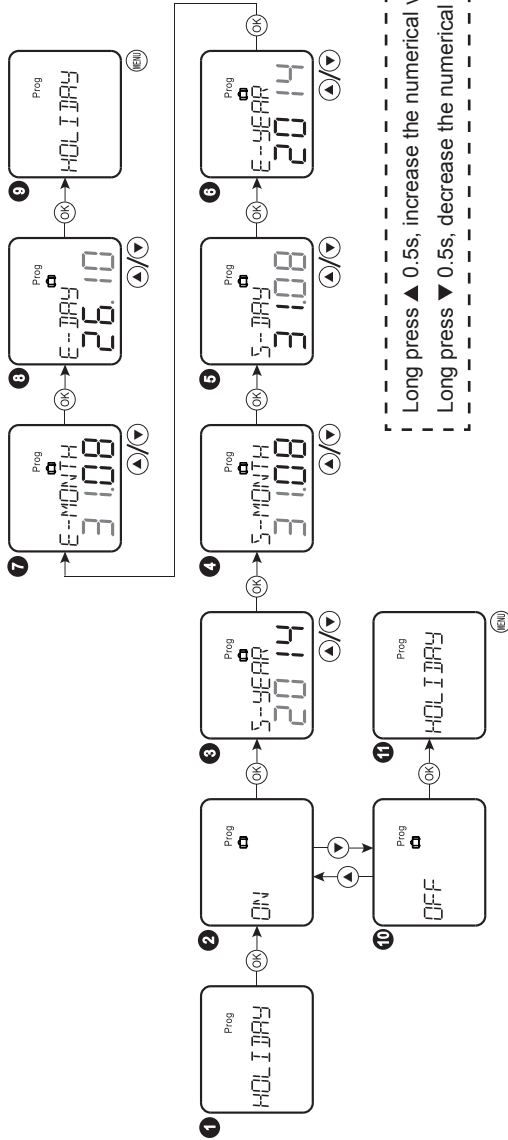
Symbols	Description
P--01 09:00	ON/OFF program
P--02 155 09:00	Pulse program

Program deleting



- 1** Select PROGRAM and press "OK" key.
- 2** Select DELETE and press "OK" key.
- 3** Select SINGLE to delete single program and press "OK" key.
- 4** Select the desired program with "▲▼" keys and press "OK" key.
- 5** Select YES or N/D with "▲▼" keys and press "OK" key.
- 6** Return to SINGLE sub-menu, Exit from the setting by pressing "MENU" key.
- 7** Select ALL to delete all programs and press "OK" key.
- 8** Select YES or N/D with "▲▼" keys and press "OK" key.
- 9** Return to DELETE sub-menu. Exit from the setting by pressing "MENU" key.
- 10** End programming setting.

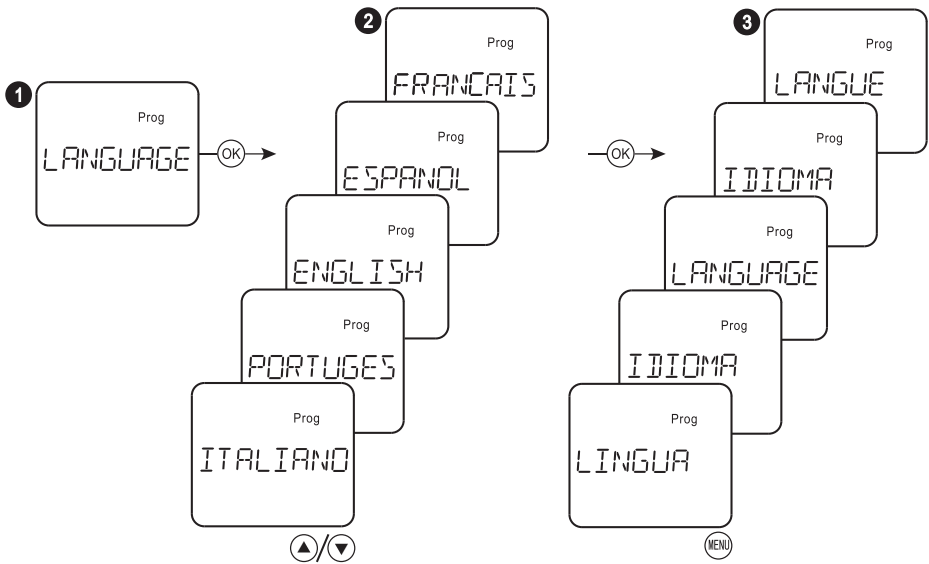
Holiday mode



Long press ▲ 0.5s, increase the numerical value quickly
 Long press ▼ 0.5s, decrease the numerical value quickly

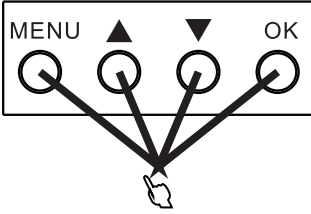
- 1** Select **HOLIDAY** and press "OK" key.
- 2** Select **ON** to activate holiday mode and press "OK" key.
- 3** Set the start year of holiday with "▲▼" keys and press "OK" key.
- 4** Set the start month of holiday with "▲▼" keys and press "OK" key.
- 5** Set the start day of holiday with "▲▼" keys and press "OK" key.
- 6** Set the end year of holiday with "▲▼" keys and press "OK" key.
- 7** Set the end month of holiday with "▲▼" keys and press "OK" key.
- 8** Set the end day of holiday with "▲▼" keys and press "OK" key.
- 9** Return to **HOLIDAY** menu. Exit from the setting by pressing "MENU" key.
- 10** Select **OFF** to deactivate holiday mode and press "OK" key.
- 11** Return to **HOLIDAY** menu. Exit from the setting by pressing "MENU" key.

11. Language setting



- 1 Select **LANGUAGE** and press "OK" key.
- 2 Select the desired language with "▲▼" key and press "OK" key
- 3 Exit from the setting by pressing "MENU" key.

12. Reset



Press the four keys simultaneously for 0.5 second to reset automatically. The device was restored to factory settings.

13. Keys combination for MANUAL control

• **AUTO/MANUAL**

Press “▲▼” keys simultaneously, the output state of channel 1 switches to MANUAL. When the output states of other operation modes was changed, Manual mode exits automatically.

Press “▼” and “OK” keys simultaneously, the output state of channel 2 switches to MANUAL. When the output states of other operation modes was changed, Manual mode exits automatically. *

• **PERM ON/PERM OFF**

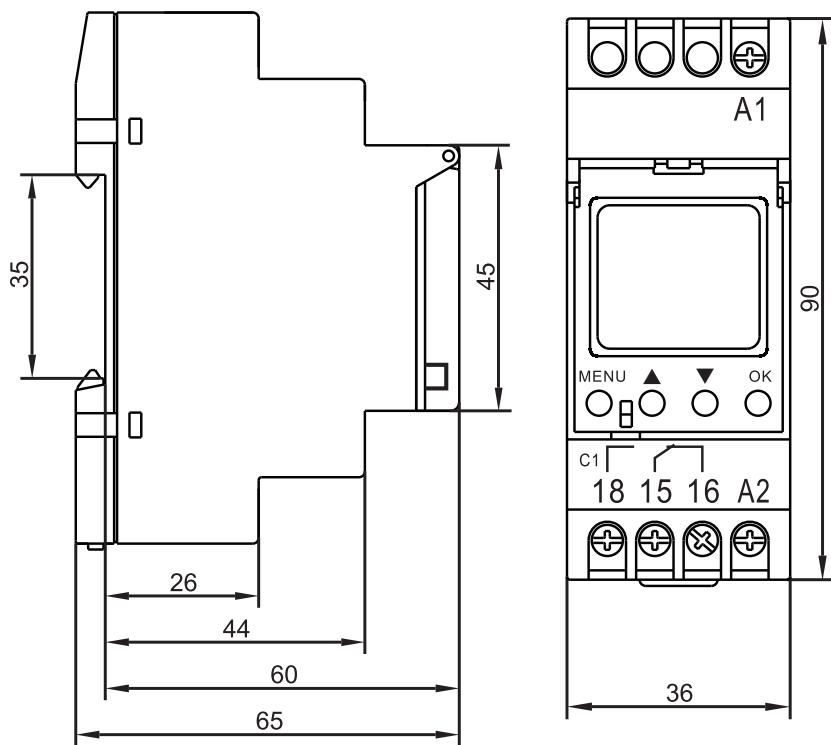
Press “▲▼” keys simultaneously for 2s, the output state of channel 1 switches to PERM ON/PERM OFF. flashes.
> 2s

Press “▼” and “OK” keys simultaneously for 2s, the output state of channel 2 switches to PERM ON/PERM OFF. flashes.
> 2s *

* Only available for two channel model

AUTO	AUTO mode
MANUAL	MANUAL mode
PERM ON	PERMANENT ON mode
PERM OFF	PERMANENT OFF mode

14. Dimensions





ASIA-PACIFIC

TAIWAN

Flat 4-1, 4/F, No. 35,
Section 3 Minquan East Road
Taipei, Taiwan
Tel: +886 2-2508-0877
Fax: +886 2-2506-6970
info.apac@mgl-intl.com

CHINA

72 Puxing East Road, Qingxi,
Dongguan Guangdong,
China
Tel: +86 769-8190-1614
Fax: +86 769-8190-1600
info.apac@mgl-intl.com

AMERICA

USA

760 Challenger Street Brea,
California 92821 USA
Tel: +1 310-728-6220
Fax: +1 310-728-6117
info.na@mgl-intl.com

USA

2810 Coliseum Centre Drive,
Ste. 100 Charlotte,
North Carolina 28217 USA
Tel: +1 833 533-5899
Fax: +1 980 556-7223
info.na@mgl-intl.com

MEXICO

Calle Poniente 122, No. 473 C
Colonia Industrial Vallejo
Del. Azcapotzalco 02300
Ciudad de México
Tel: +52 55 5368-0577
Fax: +852 2343-6217
info.latam@mgl-intl.com

EUROPE

ESPAÑA

C/ Picu Castiellu, parcelas i1-14
33163 Argame
Morcín, Asturias, Spain
Tel: +34 985-08-18-70
Fax: +34 985-08-18-75
info.iberia@mgl-intl.com

PORTUGAL

Av de Portugal, Nr 1, Vivenda 106
2640-402 Mafra. Portugal
Tel: +34 985-08-18-70
Fax: +34 985-08-18-75
info.emea@mgl-intl.com

UK

14 Weller St,
London, SE1 1QU, UK
Tel: +34 985-08-18-70
Fax: +34 985-08-18-75
info.emea@mgl-intl.com



MGL EUMAN, S.L.

Parque Empresarial de Argame,
C/Picu Castiellu, Parcelas i-1 a i-4
E-33163 Argame, Morcín
Asturias, (Spain)

